

Advertencias

- Este aparato ha sido fabricado para acondicionar los ambientes domésticos y no debe ser utilizado para otros fines.
- Es peligroso modificar o alterar de cualquier forma las características del aparato.
- Instale el aparato según las reglas de instalación nacionales.
- Para eventuales reparaciones, diríjase siempre a los centros de Asistencia Técnica autorizados por el fabricante. Las reparaciones efectuadas por personal incompetente pueden resultar peligrosas.
- Si el cable de alimentación se estropea debe ser sustituido únicamente por personal especializado autorizado por el fabricante.
- Este aparato debe ser utilizado exclusivamente por adultos; no permita que niños jueguen con él.
- Este aparato debe estar conectado a una toma de tierra eficaz. Haga controlar la instalación eléctrica por un electricista especializado.
- Evite utilizar alargadores para el cable de alimentación eléctrica.
- Antes de efectuar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desenchufe siempre el aparato de la corriente.
- No tire del cable de alimentación eléctrica para desplazar el producto.
- No instale el aparato en ambientes donde el aire puede contener gas, aceite, azufre, o cerca de fuentes de calor.
- No ponga objetos pesados o calientes encima del aparato.
- Limpie los filtros antibacterianos cada semana por lo menos.
- Evite utilizar aparatos de calefacción cerca del climatizador.
- En caso de transporte, el aparato debe permanecer en posición vertical o apoyado sobre un lado.
- Antes del transporte vacíe completamente el agua contenida en el circuito interno, presione contemporáneamente los botones **MODE (B)** y **FAN (T)** durante unos segundos sin quitar el depósito (8); a continuación, vacíe el depósito.
- Tras el transporte, espere por lo menos 1 hora antes de encender el aparato.
- Utilice el aparato únicamente según las indicaciones contenidas en este manual. Estas instrucciones no pretenden abarcar todas las condiciones y situaciones posibles que pueden surgir. Recorra siempre al sentido común y a la prudencia para la instalación, el funcionamiento y la conservación de cualquier electrodoméstico.
- Al final de su vida útil, entregue el climatizador a los centros de recogida correspondientes.
- Los materiales usados para el embalaje son reciclables. Le aconsejamos, por lo tanto, ponerlos en los correspondientes contenedores para la recogida diferenciada.
- No tape el aparato con bolsas de plástico para guardarlo.
- El R290 y el R407c son gases refrigerantes que respetan las normas CE sobre la ecología. Se recomienda no perforar el circuito frigorífico de la máquina.
- Mantenga el aparato al menos a 50 cm. de distancia de sustancias inflamables (alcohol, etc.) o de recipientes bajo presión (por ejemplo sprays).

Solamente para modelos ecológicos (T90ECO, T100ECO)

- Si usa el aparato en zonas sin recambio de aire, tome las precauciones necesarias para evitar que eventuales pérdidas de gas refrigerante se estanquen en el ambiente, creando peligro de incendio.
- Este aparato tiene que usarse y colocarse en habitaciones con un volumen superior a 21m³.
- Los ambientes no ventilados, en los cuales se usa un aparato que contiene refrigerante inflamable, deben ser compatibles, con el fin de que eventuales fugas de gas no alcancen una concentración tal que pueda causar un incendio o explosiones a causa de la presencia de otras fuentes de calor (aparatos eléctricos para calefacción, estufas o productos similares).

DESCRIPCIÓN

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Rejilla de impulsión aire (motorizada solamente en el modelo T100 ECO) 2. Panel de mandos 3. Ruedas 4. Asas 5. Alojamiento del tubo de vaciado de aire 6. Rejilla de aspiración de aire del condensador 7. Rejilla de aspiración de aire del evaporador 8. Depósito recogecondensación 9. Unión para vaciado condensación en continuo | <ol style="list-style-type: none"> 10. Cable de alimentación 11. Tapón brida 12. Tubo de vaciado de aire 13. Boquilla para ventana 14. Ventosas 15. Dispositivo de bloqueo ruedas 16. Tubo para vaciado en continuo con unión 17. Mando a distancia (solamente para modelo T100 ECO) 18. Accesorio filtro de purificación 3M (solamente para modelo T100 ECO) |
|--|--|

¿Qué son Pinguino y SuperPinguino?

En la estación veraniega, las condiciones de bienestar se alcanzan con una temperatura comprendida entre los 24 y 27°C y con una humedad relativa con valores alrededor del 50%. El climatizador es una máquina que sustrae la humedad y el calor del ambiente en el que está colocado.

Con respecto a los modelos que requieren una instalación, los climatizadores portátiles presentan la ventaja de poder cambiarse de una habitación a otra de la casa, y de trasladarse de una oficina a otra.

El aire caliente de la habitación pasa a través de una batería enfriada por un gas refrigerante. De este modo, cede el calor y la humedad excesivos antes de volver al ambiente.

En los modelos monobloque (Pinguino), una pequeña parte de este aire se utiliza para enfriar el gas refrigerante, y por lo tanto, una vez caliente y húmedo, se manda al exterior.

En los modelos con maletín (SuperPinguino) el circuito se enfría aprovechando el aire del exterior.

Cada Pinguino y SuperPinguino pueden usarse también únicamente con la función de ventilación.

Pinguino ECO es el climatizador ecológico de última generación. En efecto, Pinguino Eco no contiene gases perjudiciales para el ozono atmosférico (CFC/HCFC), ni gases con un alto efecto invernadero (HFC).

Además, el aparato es tan eficiente que permite ahorrar en los consumos eléctricos y minimizar el impacto del efecto invernadero.



Preparación para el uso

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Antes de enchufar el aparato, compruebe lo siguiente:

- La tensión de la red debe ser compatible con el valor indicado en la placa de características técnicas, situada en la parte trasera de la máquina.
- El enchufe de corriente y la línea de alimentación eléctrica deben estar dimensionados para soportar la carga requerida.
- El enchufe de corriente debe ser compatible con la clavija; si no es así, haga sustituir el enchufe.
- El enchufe de corriente debe estar conectado a una eficaz toma a tierra. **El fabricante queda eximido de toda responsabilidad si esta norma para la prevención de accidentes no es respetada.**

La sustitución del cable de alimentación deberá ser realizada exclusivamente por parte de personal técnico especializado

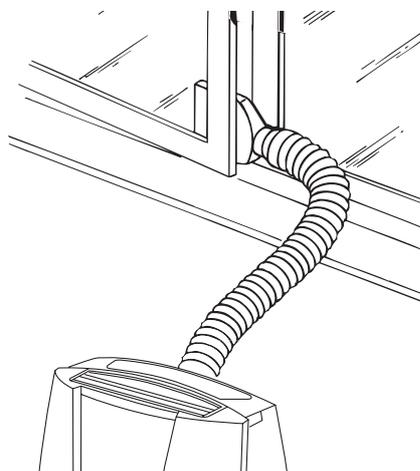
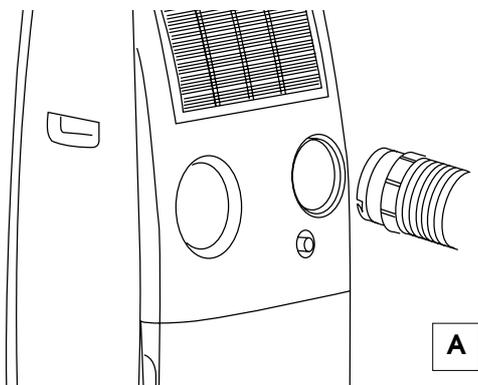
A continuación, hallará todas las indicaciones necesarias para preparar de la mejor forma su climatizador para el funcionamiento.

Coloque siempre el aparato en un lugar donde no haya obstáculos para la aspiración y la impulsión del aire.

CLIMATIZACIÓN SIN INSTALACIÓN

Con pocas y simples operaciones, Pinguino le devolverá las condiciones de bienestar:

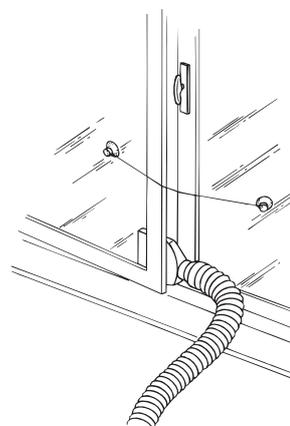
- Fije el tubo de salida aire **12** en su correspondiente alojamiento **5**, colocado en la parte trasera del aparato. Colóquelo siguiendo las indicaciones de la figura **A**.



- Con una ventana de dos hojas, use las ventosas **14** que se entregan con el aparato para mantener entrecerrados los cristales (fig. C).

- Aplique la boquilla para ventana **12** en la extremidad del tubo **13**.
- Acerque el climatizador a una ventana o puertaventana.
- Asegúrese de no obstruir el tubo de vaciado de aire.
- Deje entreabierta la ventana o puertaventana y ponga la boquilla **13** según las indicaciones de la figura **B**.

Limite todo lo posible la longitud y las curvas de los tubos de aire evitando cualquier estrangulamiento.

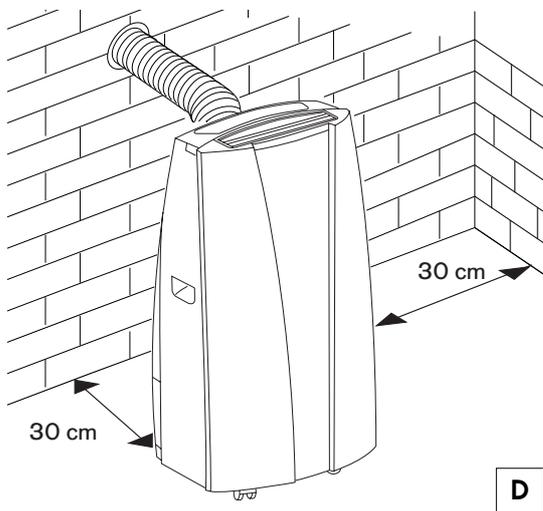


ESPAÑOL

Preparación para el uso

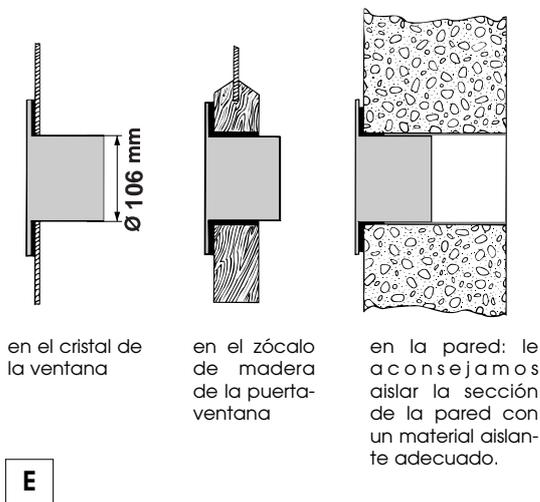
CLIMATIZACIÓN CON INSTALACION

Si lo desea, puede también instalar Pinguino de manera semipermanente.



En este caso deberá:

- Realizar un agujero en la pared que se comunica con el exterior, o a través de un cristal de una ventana. Respete el intervalo de altura y las dimensiones del agujero, indicados en la figura E.



en el cristal de la ventana

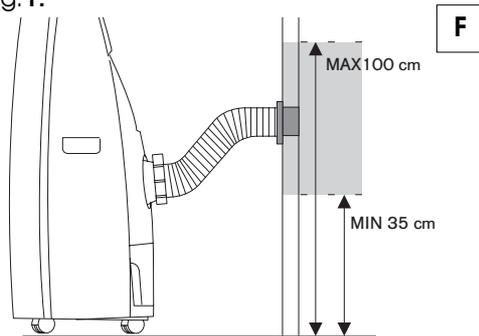
en el zócalo de madera de la puerta-ventana

en la pared: le aconsejamos aislar la sección de la pared con un material aislante adecuado.

E

Limite todo lo posible la longitud y las curvas de los tubos de aire evitando cualquier estrangulamiento.

- Aplice el accesorio brida incluido en el equipamiento en el agujero.
- Fije el tubo 12 en el alojamiento específico, situado en la parte trasera del aparato (fig. A pág. 6).
- Aplice la extremidad del tubo 12 en la brida 11 siguiendo las indicaciones de la fig. F.



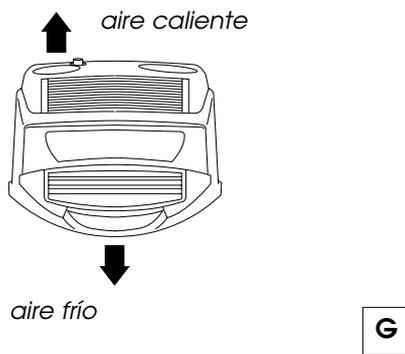
Cuando el tubo 12 no esté colocado, puede cerrar el agujero con el tapón de la brida 11.

NOTA:

Cuando realice la instalación semipermanente, le aconsejamos dejar ligeramente abierta una puerta (aunque sea 1 cm solamente) para garantizar el justo recambio de aire.

DESHUMIDIFICACIÓN

Coloque el aparato en la habitación sin instalar el tubo; de esta forma, el aire deshumidificado será expulsado directamente en el ambiente. El aire que sale por la rejilla delantera será frío, mientras que el del agujero trasero será caliente (fig. G), garantizando así una buena deshumidificación.



G

Descripción del panel de mandos

EL PANEL DE MANDOS

A Botón On/off

B Botón de selección funciones

Acondicionamiento, BOOST (superacondicionamiento), deshumidificación, ventilación.

C Piloto función acondicionamiento

D Piloto función BOOST (superacondicionamiento)

E Piloto función deshumidificación

F Piloto función ventilación (purificación en el modelo T100ECO)

G Botón aumento de temperatura/humedad/tiempo de funcionamiento programado

H Piloto temporizador en funcionamiento

I Visor: Visualiza los valores de temperatura/humedad programados y el tiempo de funcionamiento programado

L Botón temporizador

M Piloto visualización temperatura

N Piloto visualización humedad

O Botón disminución de temperatura/humedad/tiempo de funcionamiento programado

P/Q/R/S Pilotos de velocidad de ventilación y función Auto

T Botón selección de velocidad de funcionamiento

U Botón "SWING" oscilación flaps rejilla (solamente para el modelo T100ECO)

Nota: el botón SWING (U) permite hacer oscilar los flaps de la rejilla para distribuir el aire enfriado uniformemente en el ambiente.

Presionando el botón (U), cuando los flaps empiezan a moverse alternativamente hacia delante y hacia atrás, si se presiona otra vez el botón, los flaps se bloquearán en la posición en la que se encuentran. Con la presión sucesiva, empezarán de nuevo a moverse hacia delante y hacia atrás. Apagando el aparato se cerrarán independientemente de la posición en la que se encuentren.

MODELOS CON MANDO A DISTANCIA (solamente para el modelo T100ECO)

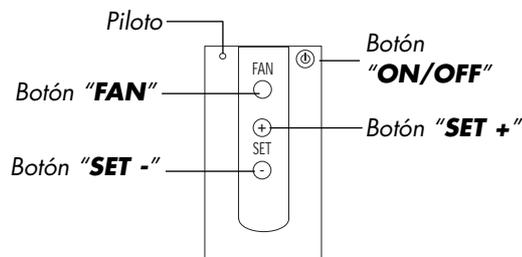
Funcionamiento

- Con la presión del botón **ON/OFF** (⏻), el aparato se enciende o se apaga.
- Presionando el botón **"FAN"** se selecciona la velocidad de ventilación deseada. Con cada presión del botón **"FAN"**, la velocidad de ventilación cambia rotando entre las velocidades disponibles (Max - Min - Silent - Auto). En el panel de mandos se enciende el piloto de la velocidad seleccionada.
- Los botones **SET (+)** y **(-)** permiten aumentar o disminuir la temperatura o la humedad. La temperatura o la humedad programadas se visualizan en el visor del panel de mandos. Cada vez que presiona un botón, el aparato valida la selección con un beep y el piloto se ilumina en el mando a distancia.

Nota: con el mando a distancia puede efectuar solamente la selección del encendido / apagado, modificar la velocidad de ventilación y programar la temperatura o humedad en función del tipo de funcionamiento seleccionado en el panel de mandos (consulte las páginas 74-75).

Sustitución de las pilas

- Quite la tapa situada en la parte trasera del mando a distancia.
- Cambie las pilas gastadas por dos pilas del tipo AAA 1,5V. Colóquelas correctamente (consulte las instrucciones que aparecen en el hueco pilas).
- Coloque de nuevo la tapa.



ESPAÑOL

Funcionamiento

ENCENDIDO DEL APARATO

Enchufe el aparato a la corriente.

En el visor aparecen dos rayas para indicar que el aparato se encuentra en Stand-by.

A continuación, presione el botón "ON/OFF" (A) (cuando el acondicionador se enciende, inicia con la última función programada antes del apagado).

Presione el botón "MODE" (B) hasta que se encienda el piloto relativo a la función deseada, es decir:

Piloto (C) ✖ :función acondicionamiento

Piloto (D) ⚡ :función **BOOST** (superacondicionamiento)

Piloto (E) 💧 :función deshumidificación

Piloto (F) 🌬️ :función ventilación (purificación, solamente para el modelo T100ECO) (en el modelo T100ECO, tras efectuar la selección, los flaps se abrirán con un ángulo preconfigurado. Al apagar el acondicionador, los flaps se cerrarán de nuevo).



FUNCIÓN ACONDICIONAMIENTO

Es ideal para los períodos cálidos y bochornosos que requieren refrescar y deshumidificar el ambiente.

Para programar correctamente las operaciones del aparato, tras haber seleccionado la función acondicionamiento, se enciende el piloto (M), a continuación pulse los botones + (G) o - (O) hasta que en el visor aparezca indicada la temperatura que se desea alcanzar.

Las temperaturas más aptas para el ambiente en el período veraniego varían entre los 24 ° y los 27°C. De todas formas, es aconsejable programar temperaturas muy inferiores respecto a las temperaturas externas.

A continuación, seleccione la velocidad de ventilación pulsando el botón "FAN" (T) hasta que se encienda el piloto relativo a la velocidad de ventilación deseada, es decir:

MAX (S): si desea obtener la máxima potencia del climatizador alcanzando en el menor tiempo posible la temperatura deseada.

MIN (R): si desea limitar el nivel sonoro sin renunciar a mantener un buen nivel de confort

SILENT (Q): cuando busca el mayor silencio.

AUTO (P): si prefiere que la máquina escoja automáticamente la mejor velocidad de ventilación en función de la temperatura seleccionada en el visor digital.e.

FUNCIÓN BOOST (SUPERACONDICIONAMIENTO)

Se programa con las mismas modalidades que la función "ACONDICIONAMIENTO" pero además ofrece un suplemento, es útil en los casos en que quiera devolver un ambiente muy cálido a condiciones de bienestar.



Funcionamiento

FUNCIÓN DESHUMIDIFICACIÓN

Es ideal para disminuir la humedad del ambiente evitando descensos y aumentos de temperatura (estaciones intermedias, locales húmedos, períodos de lluvia, etc).

Coloque el aparato en la habitación sin acoplar el tubo de vaciado aire **12**.

Cuando selecciona la función deshumidificación, el piloto (N) se enciende, a continuación presione los botones "+" (G) o "-" (O) hasta que aparezca el valor de humedad elegida en el visor. Contemporáneamente se enciende el piloto ventilación auto (P), y el aparato elige automáticamente la velocidad más adecuada.

El agua sustraída del ambiente es recogida en el depósito trasero del climatizador **8**.

Cuando está lleno, el aparato interrumpe el funcionamiento, en el visor aparece el mensaje "Fl" (Full tank); y por consiguiente, debe extraer y vaciar el depósito (fig. H). Cuando coloque de nuevo el depósito vacío, el aparato reanudará su funcionamiento.

N.B.: quite el tubo de vaciado aire **17**, si estorba para la operación.

Gracias al accesorio 16, puede evacuar la condensación producida sin tener que vaciar periódicamente el depósito.

sin tener que vaciar periódicamente el depósito **9** siguiendo las indicaciones de la fig. I.

N.B.: asegúrese de que el empalme encaje completamente en la unión para que el vaciado en continuo funcione correctamente. Para desengancharlo, presione la brida de la unión.

FUNCIÓN VENTILACIÓN (PURIFICACIÓN SOLAMENTE T100ECO)

Regule la velocidad de ventilación pulsando el botón "FAN" (T), como se ilustra para la función acondicionamiento.

Considere que, cuanto más alta es la velocidad, mayor es la cantidad de aire filtrado; seleccionando, sin embargo, la velocidad "Silent", el aire filtrado es menor pero el nivel sonoro es también bajo.

Esta función no permite seleccionar la función "AUTO".

El visor visualizará la velocidad de ventilación seleccionada.

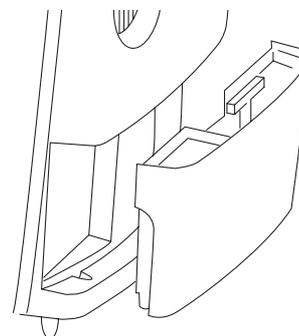
Filtro de purificación "Filtrete 3M" (solamente T100 eco)

Es ideal para ambientes polvorientos o zonas contaminadas; en efecto, el modelo T100ECO efectúa la recirculación y la purificación del aire con filtros antipolvo y electrostáticos 3M Filtrete™ con los que está equipado.

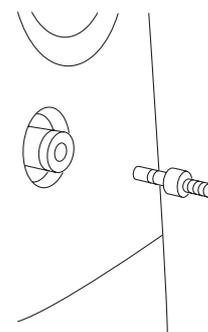
El filtro de purificación no sólo sirve para retener el polvo, sino que captura también las impurezas más pequeñas (hasta 0,003 mm), tales como el humo de cigarrillo.

Si desea usar el filtro purificador:

- Quite la rejilla de aspiración **7**.
- Extraiga el filtro de su embalaje
- Fije el filtro mediante las 2 extremidades de plástico en los correspondientes enganches del filtro antipolvo, montado en el interior de la rejilla de aspiración.
- Guarde la rejilla en el aparato.



H



I

ESPAÑOL

Funcionamiento

PROGRAMACIÓN DEL TEMPORIZADOR

El temporizador permite programar el encendido o el apagado retardado del aparato; esta programación evita derroches de energía eléctrica optimizando los períodos de funcionamiento.

La regulación se efectúa con los botones "+" (**G**) o "-" (**O**); con una pulsación de éstos se aumenta o disminuye una hora, pero si se mantienen pulsados durante más de 2 segundos, activan automáticamente la selección rápida de hasta un máximo de 24 horas.

Cómo programar el encendido retrasado

- Enchufe el aparato a la corriente y pulse el botón "ON/OFF" (**A**); seleccione a continuación la función deseada y la modalidad de funcionamiento (temperatura, velocidad de ventilación, etc).
- Pulse de nuevo el botón "ON/OFF" (**A**): el aparato se situará en la posición de Stand-by.
- Pulse el botón temporizador (**L**): en el visor parpadean los dos segmentos centrales.
- Programe con los botones "+" (**G**) o "-" (**O**) el número de horas después del cual el aparato debe empezar a funcionar. El piloto (**H**) en el visor parpadea hasta el inicio del funcionamiento. Puede programar un encendido en las 24 horas siguientes.

Cómo programar el apagado retrasado

- En cualquier modo de funcionamiento (acondicionamiento/superacondicionamiento/deshumidificación/ventilación/purificación) puede programar el apagado retrasado.
- Pulse el botón Temporizador (**L**): en el visor parpadean los dos segmentos centrales.
- Programe con los botones "+" (**G**) o "-" (**O**) el número de horas después del cual el aparato debe dejar de funcionar. El piloto (**H**) parpadea en el visor hasta que el aparato deja de funcionar. En el horario preestablecido el climatizador se apaga situándose en la posición Stand-by.

Funcionamiento

AUTODIAGNÓSTICO

El aparato está equipado con un sistema de autodiagnóstico que identifica algunas anomalías de funcionamiento.

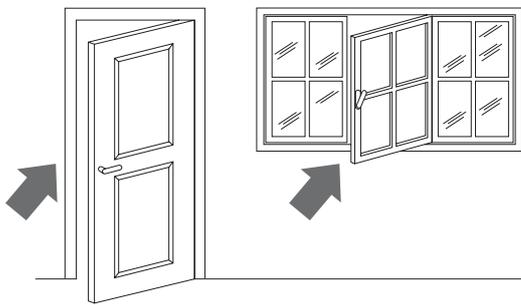
SI EN EL VISOR APARECE...	...¿QUÉ HACER?
Lt LOW TEMPERATURE (antihielo)	Si la máquina funciona en la modalidad de acondicionamiento o BOOST (superacondicionamiento) o deshumidificación, este dispositivo evita la formación de hielo. El aparato reanuda automáticamente su funcionamiento cuando acaba el proceso de desescarche.
PF PROBE FAILURE (sonda estropeada)	Si aparece alguno de estos mensajes, póngase en contacto con el centro de asistencia.
Ft FULL TANK (depósito lleno)	Vacíe el depósito situado en la parte trasera del aparato y colóquelo de nuevo correctamente. El tubo de vaciado en continuo no está acoplado correctamente y el acondicionador sigue descargando en el depósito.
F1 (FAILURE 1) BOMBA AVERIADA	Si aparece este mensaje, póngase en contacto con el centro de asistencia.

Consejos

Es necesario seguir las siguientes advertencias para obtener el máximo rendimiento del climatizador:

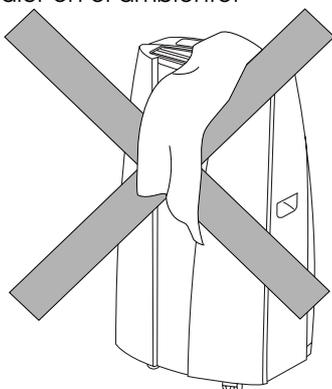
- Cierre puertas y ventanas del local que desea climatizar, excepto únicamente en caso de instalación por medio de un agujero en la pared.

En dicho caso, es aconsejable dejar una rendija en una puerta o ventana en modo de garantizar un adecuado recambio del aire.

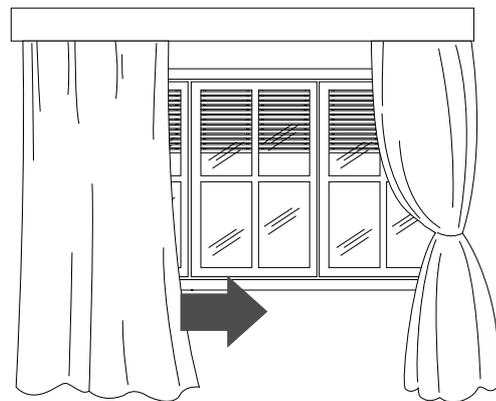


cierre puertas y ventanas

- Proteja la habitación de los rayos solares directos, cerrando las cortinas y/o bajando parcialmente las persianas, para obtener un funcionamiento extremadamente económico.
- No apoye objetos sobre el climatizador.
- No obstaculice la aspiración **7** ni la impulsión de aire **1**;
- Compruebe que no haya fuentes de calor en el ambiente.



No cubra



Baje las persianas o cierre las cortinas.

- Controle que el climatizador esté colocado sobre un suelo "plano". Coloque eventualmente los dos dispositivos de bloqueo ruedas **20** debajo de las ruedas delanteras **3**.

Limpieza

Antes de efectuar cada operación de limpieza o de mantenimiento, apague el aparato, presionando el botón ON/OFF (A) y desenchufando siempre el aparato de la corriente.

LIMPIEZA DEL MUEBLE EXTERNO

Le aconsejamos limpiar el aparato con un paño apenas humedecido y secarlo con un paño seco. Por motivos de seguridad, no lave el climatizador con agua.

Precauciones

No use nunca gasolina, alcohol o disolventes para la limpieza. No pulverice líquidos insecticidas o productos similares.

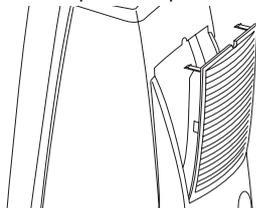
LIMPIEZA DE LOS FILTROS DE AIRE

Para mantener inalterada la eficiencia de su climatizador, le aconsejamos:

1. Limpiar el filtro antipolvo cada semana de funcionamiento.
2. Sustituir el filtro de purificación 3M (solamente modelo T100ECO) al final de cada temporada, o de todas formas cuando esté consumido (siga las indicaciones que aparecen en el aparato en la sede del filtro).

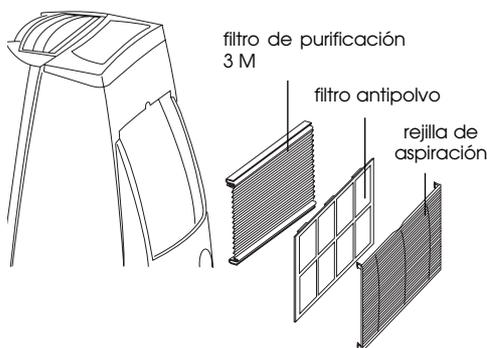
Los filtros se encuentran a nivel de la rejilla de aspiración y la rejilla a su vez es la sede de los filtros.

Por consiguiente, para limpiar los filtros deberá :



L

1. Extraer la rejilla de aspiración dándole vueltas hacia el exterior (figura L).
2. Extraer el primer filtro de purificación 3 M de color blanco (solamente modelo T100ECO).



M

3. Extraer el filtro antipolvo desenganchándolo de la rejilla.

Para quitar el polvo depositado en el filtro antibacterico, use una aspiradora. Si está muy sucio, sumérjalo en agua tibia, enjuagándolo varias veces. Mantenga la temperatura del agua por debajo de los 40°C.

Después de haberlo lavado, seque el filtro antes de volverlo a colocar.

Para colocarlo de nuevo, sitúe de nuevo los filtros en la rejilla de aspiración, a continuación enganche de nuevo éste último en la máquina.

No intente limpiar el filtro 3M ya que ello podría disminuir la capacidad de filtrado.

CONTROLES DE INICIO DE TEMPORADA

Compruebe que el cable de alimentación y el enchufe estén perfectamente íntegros y asegúrese de que la conexión a tierra sea eficiente. Respete rigurosamente las normas de instalación.

OPERACIONES DE FINALES DE TEMPORADA

Sitúe la máquina en STAND-BY.

Para vaciar completamente el agua contenida en el circuito interno, presione contemporáneamente los botones **MODE (B)** y **FAN (T)** durante unos segundos sin quitar el depósito **8**.

El agua contenida en el circuito interno se vaciará en el depósito **8** o mediante el vaciado en continuo **9** si está acoplado.

Asegúrese de que la extremidad opuesta del tubo se vacíe en un sumidero.

Desacople el vaciado en continuo.

Limpie los filtros y deje que se sequen correctamente antes de colocarlos de nuevo.

ESPAÑOL

Si algo no funciona...

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
El climatizador está apagado.	<ul style="list-style-type: none"> No hay corriente. No está enchufado. Ha intervenido el dispositivo de seguridad. Ha intervenido el flotador de seguridad. 	<ul style="list-style-type: none"> Espere. Enchúfelo. Llame a su centro de asistencia. Vacíe el depósito.
El climatizador funciona sólo por poco tiempo.	<ul style="list-style-type: none"> El tubo de vaciado presenta un estrangulamiento. El tubo de vaciado está obstruido. El tubo de vaciado tiene pliegues. 	<ul style="list-style-type: none"> Coloque correctamente el tubo de vaciado. Compruebe que no haya obstáculos que impidan la salida del aire al exterior. Elimine los pliegues.
El climatizador funciona pero no enfría la habitación.	<ul style="list-style-type: none"> Ventana abierta. En la habitación hay alguna fuente de calor encendida (quemador, lámpara, etc.). El tubo de vaciado de aire se ha salido de su sede. Filtros de aire obstruidos. El climatizador tiene una potencia inadecuada para las condiciones o las dimensiones del ambiente. 	<ul style="list-style-type: none"> Cierre la ventana Elimine la fuente de calor. Introduzca el tubo en la sede. Deberá limpiar los filtros o sustituirlos.
Olor particular en la habitación.	<ul style="list-style-type: none"> Filtros de aire obstruidos. 	<ul style="list-style-type: none"> Deberá limpiar los filtros o sustituirlos.
El climatizador no funciona durante 3 minutos aproximadamente después de reencenderlo	<ul style="list-style-type: none"> Ha intervenido el dispositivo de seguridad de la máquina. 	<ul style="list-style-type: none"> Espere que pasen 3 minutos.
En el visor aparece el mensaje LT/FT/PF/FI. El piloto full está encendido.	<ul style="list-style-type: none"> Consulte el párrafo "autodiagnóstico". 	

Garantía/Características técnicas

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

Las condiciones de garantía y asistencia técnica están contenidas en el certificado que se entrega junto al aparato.

CONDICIONES LÍMITES DE FUNCIONAMIENTO

Temperatura en la habitación 21 ÷ 35°C

TEMPERATURA EN LA HABITACIÓN

Temperatura en la habitación consulte la placa de las características

Potencia máx. absorbida en acondicionamiento	"
Potencia máx. absorbida en deshumidificación	"
Refrigerante	"
Potencia frigorífica	"

Dimensiones de la unidad interna.

• Ancho	495 mm
• Altura	940 mm
• Profundidad	410 mm
• Peso	34 kg

El transporte, la carga, la limpieza, la recuperación y la eliminación del refrigerante deben ser efectuados únicamente por los centros de asistencia técnica autorizados por el fabricante.
El desguace del aparato debe ser efectuado únicamente por personal especializado autorizado por el fabricante.